



Välkomstguide

Läs mer

Velkomstguide

Læs mere

Aloitusopas

Lue lisää

Guia de Boas-vindas

Ler mais

Przewodnik powitalny

Czytaj więcej

Velkomstguide

Les dette

Welcome Guide

Read More

Guide de bienvenue

En savoir plus

Guía de bienvenida

Más información

Welkomstgids

Meer informatie

Guida di benvenuto

Continua a leggere

Willkommens-Leitfaden

Mehr erfahren

**EN**

Multiple layers of protection for your devices and online privacy for the whole family.

Activate your copy of Norton now to stay protected.

ES

Múltiples capas de protección para sus dispositivos y privacidad en línea para toda la familia.

Active ahora su copia de Norton para su protección.

IT

Più livelli di protezione per i tuoi dispositivi e privacy online per tutta la famiglia.

Attiva subito la tua copia di Norton per rimanere al sicuro.

SV

Flera lager av skydd för dina enheter och integritet online för hela familjen.

Aktivera Norton nu för att hålla dig skyddad.

FI

Useita suojakerroksia laitteillesi ja online-yksityisyyttä koko perheelle.

Aktivoi Norton nyt, jotta pysyt suojattuna.

PT

Wiele warstw ochrony Twoich urządzeń i prywatność online dla całej rodziny.

Aktywuj teraz swoją kopię programu Norton, aby zachować ochronę.

FR

Plusieurs couches de protection pour vos appareils et confidentialité en ligne pour toute la famille.

Activez votre copie de Norton maintenant pour rester protégé.

NL

Meerdere beschermingslagen voor uw apparaten en online privacy voor het hele gezin.

Activeer nu jouw exemplaar van Norton om beschermd te blijven.

DE

Mehrere Schutzebenen für Ihre Geräte und Online-Privatsphäre für die ganze Familie.

Aktiviere deine Norton-Version jetzt, um geschützt zu bleiben.

DA

Flere lag af beskyttelse til dine enheder og online privatliv for hele familien.

Aktiver din kopi af Norton nu for at holde dig beskyttet.

PL

Múltiplas camadas de proteção para seus dispositivos e privacidade online para toda a família.

Ative a sua cópia do Norton agora para se manter protegido.

NO

Flere beskyttelseslag for enhetene dine og personvern på nettet for hele familien.

Aktiver din kopi av Norton nå for å holde deg beskyttet.

Contact Us / Nous contacter / Contáctenos / Contact opnemen / Contattaci / Kontakt / Uppackning / Kontakta oss / Kontakt Os / Ota meihin yhteyttä / Contacte-nos /

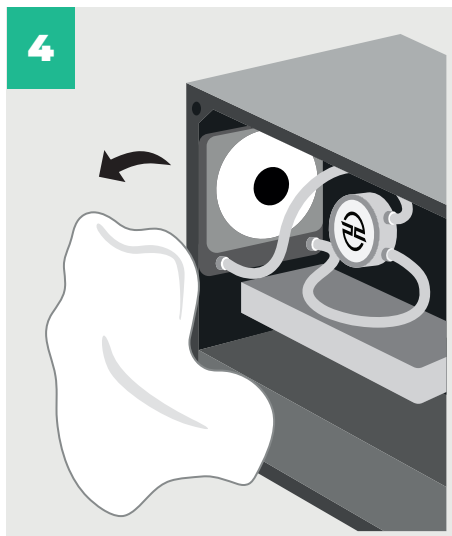
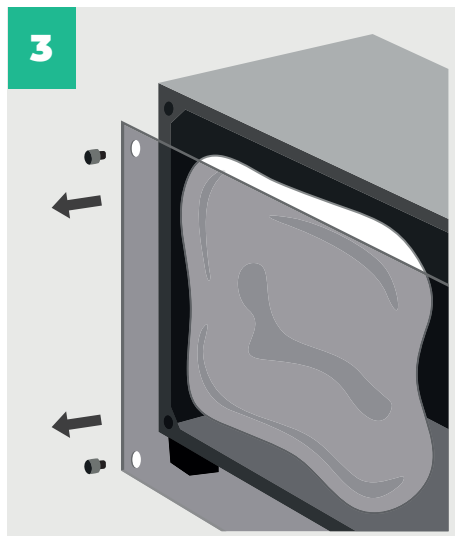
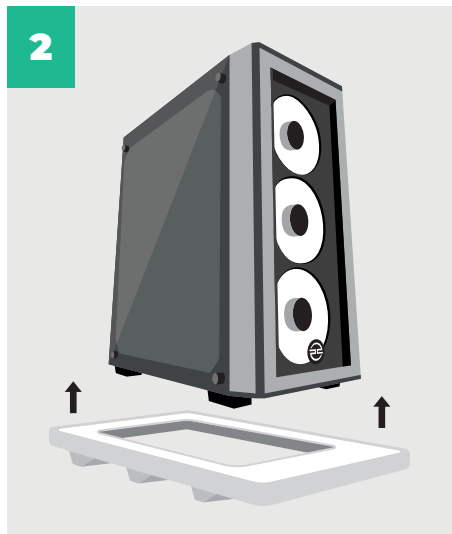
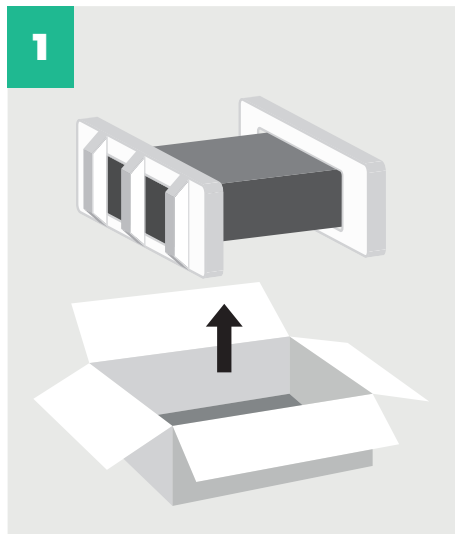
	EN	0333 011 7000	FR	01 85 65 70 00	ES	917 890 111
	IT	06 91657000	NL	010 798 0007	DE	069 5050 2555
	SV	0406-286 229	DA	78 72 94 66	FI	0333 011 7000
	PL	22 104 42 91	PT	+34 911 237 703	NO	+44 333 011 7000

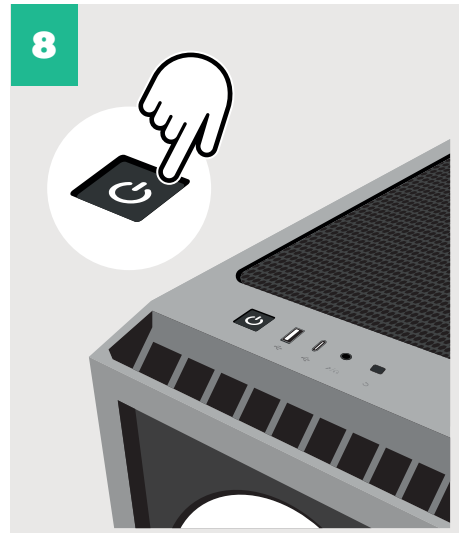
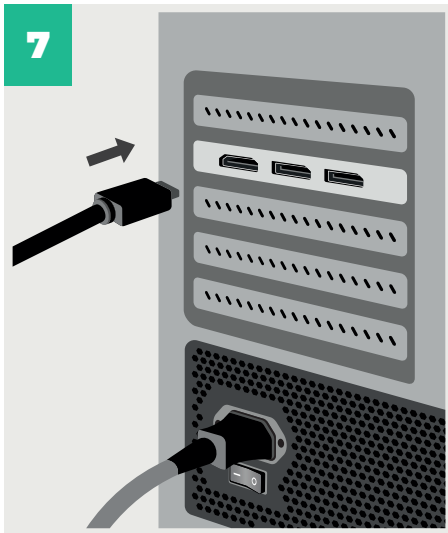
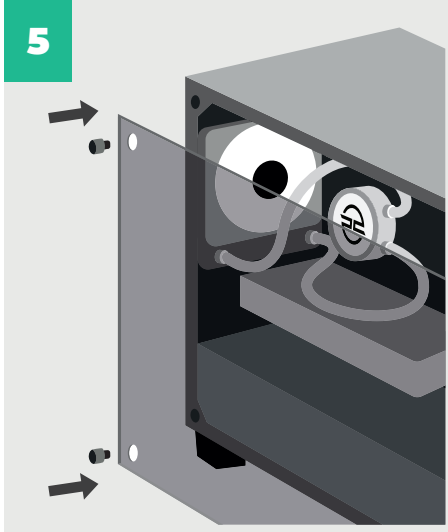
	EN	enquiries@pcspecialist.co.uk	FR	info@pcspecialist.fr
	ES	consultas@pcspecialist.es	IT	info@pcspecialist.it
	NL	info@pcspecialist.nl	DE	info@pcspecialist.de
	SV	info@pcspecialist.se	DA	info@pcspecialist.dk
	FI	tiedustelut@pcspecialist.fi	PL	zapytania@pcspecialist.pl
	PT	inqueritos@pcspecialist.pt	NO	enquiries@pcspecialist.co.uk

	EN	https://www.pcspecialist.co.uk/forums/	FR	https://www.pcspecialist.fr/forums/
	ES	https://www.pcspecialist.es/forums/	IT	https://www.pcspecialist.it/forums/
	NL	https://www.pcspecialist.nl/forums/	DE	https://www.pcspecialist.de/forums/
	SV	https://www.pcspecialist.se/forums/	DA	https://www.pcspecialist.dk/forums/
	FI	https://www.pcspecialist.fi/forums/	PL	https://www.pcspecialist.pl/forums/
	PT	https://www.pcspecialist.pl/forums/	NO	https://www.pcspecialist.co.uk/forums/

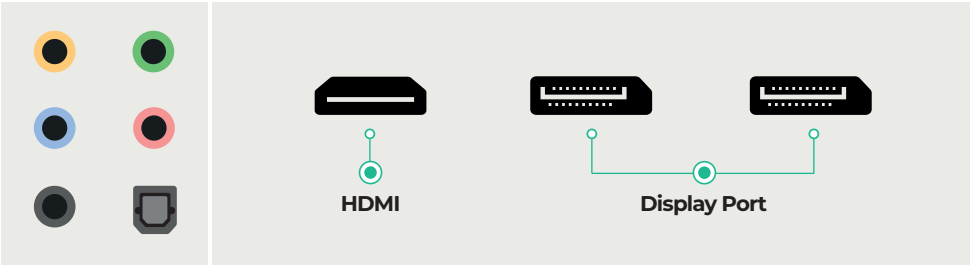
	https://pcspeciali.st/discord
---	---

**Unpacking / Déballage / Desempaquetando / Uitpakken / Disimballaggio /
Auspacken / Uppackning / Udpakning / Purkaminen / Desempacotamento /
Rozpakowywanie / Pakker ut**





Connections / Connectique / Conexiones / Aansluitingen / Connessioni /
Anschlüsse / Anschlüsse / Forbindelser / Yhteydet / Ligações /
Połączenia / Tilkoblinger



	EN Centre sub speakers	FR Entre et sous	ES Centro y sub	NL Centrum en sub
	IT Centro e Sub	DE Midden en Bas	SV Mitt och Bas	DA Mellemtone og bas
	FI Keskiosa ja basso	PT Centro e Sub	PL Centrum i Sub	NO Sentrale underhøytalere

	EN Front speakers	FR Avant	ES Frontales	NL Voorste
	IT Anteriori	DE Front	SV Front	DA Front
	FI Eteenpäin	PT Frontais	PL Przednie	NO Fronthøytalere

	EN Side speakers	FR Latéraux	ES Laterales	NL Zijde
	IT Laterali	DE Seite	SV Sido	DA Side
	FI Sivo	PT Laterais	PL Boczne	NO Sidehøytalere

	EN Microphone	FR Microphone	ES Micrófono	NL Microfoon
	IT Microfono	DE Mikrofon	SV Mikrofon	DA Mikrofon
	FI Mikrofoni	PT Microfone	PL Mikrofon	NO Mikrofon

	EN Rear speakers	FR Arrière	ES Traseros	NL Achterse
	IT Posteriori	DE Hintere	SV Bakre	DA Bagside
	FI Takana	PT Traseira	PL Tyłne	NO Bakhøytalere

	SPDIF
---	--------------



EN Only If applicable

FR Seulement si applicable

ES Sólo si corresponde

NL Sólo si corresponde

IT Solo se applicabile

DE Nur wenn zutreffend

SV Endast om tillämpligt

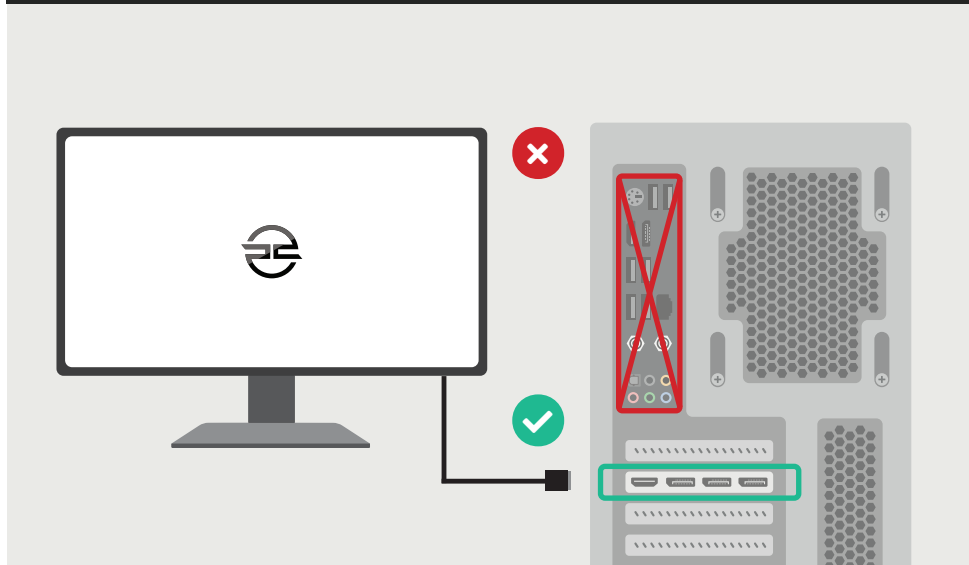
DA Kun hvis relevant

FI Vain tarvittaessa

PT Somente se aplicável

PL Tylko jeśli ma to zastosowanie

NO Bare hvis aktuelt



EN Plug the monitor into the graphics card NOT the motherboard.

FR Branchez le moniteur sur la carte graphique et NON sur la carte mère.

ES Conecte el monitor a la tarjeta gráfica, NO a la placa base

NL Sluit de monitor aan op de grafische kaart, NIET op het moederbord.

IT Collega il monitor alla scheda grafica e NON alla scheda madre.

DE Schließe den Monitor an die Grafikkarte an, NICHT an das Motherboard.

SV Koppla in skärmen i grafikkortet INTE i moderkortet.

DA Sæt skærmen i grafikkortet IKKE bundkortet.

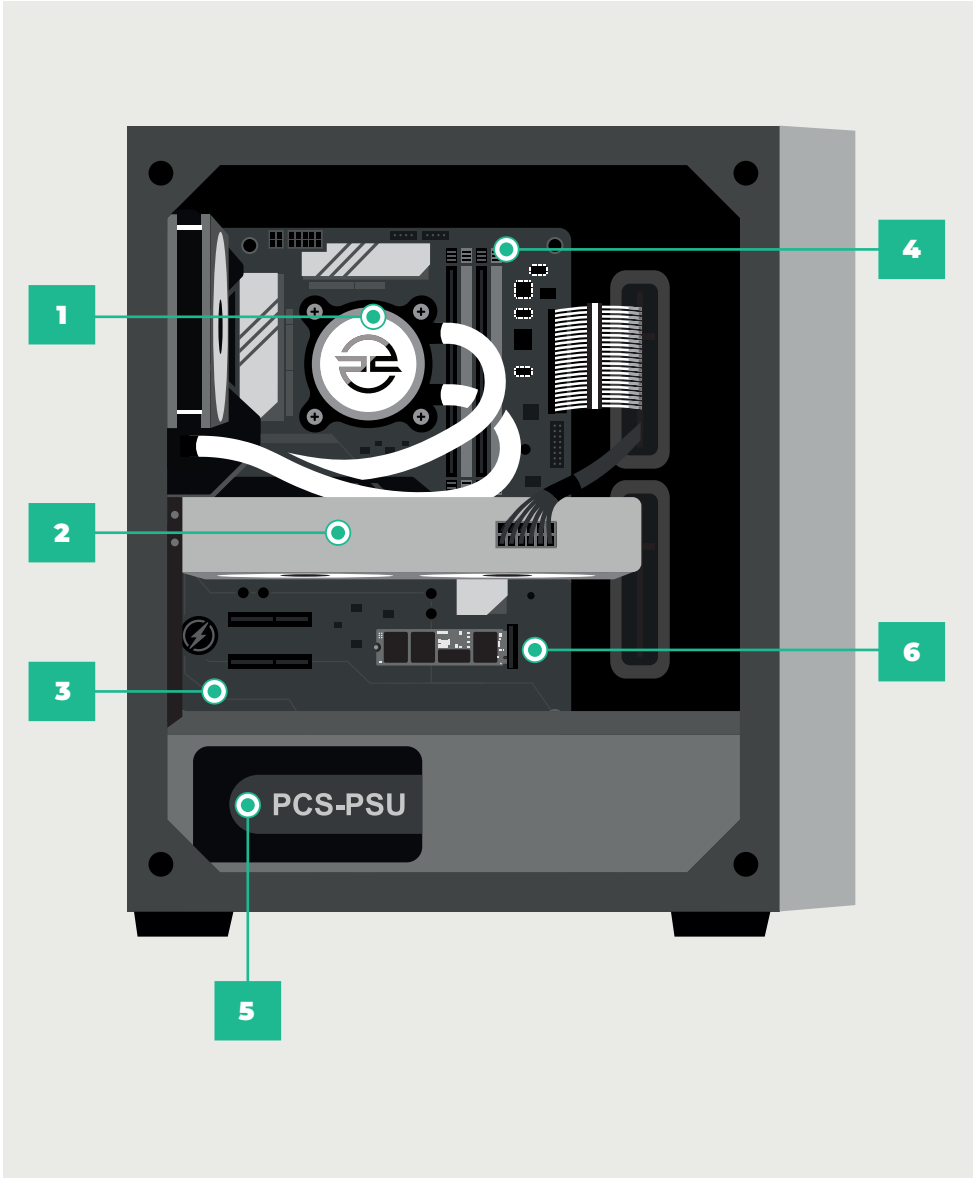
FI Liitä näyttö näytönohjaimeen, ÄLÄ emolevyyn.

PT Ligue o monitor à placa gráfica e NÃO a motherboard.

PL Podłącz monitor do karty graficznej, a NIE do płyty głównej.

NO Koble skjermen til grafikkortet, IKKE til hovedkortet.

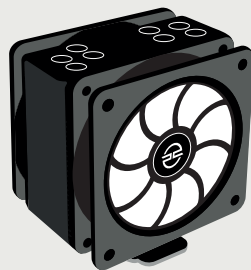
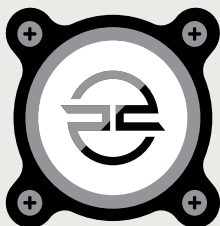
PC Components / Composants de PC / Componentes del PC /
PC-onderdelen / Componenti del PC / PC-Komponenten /
Datorkomponenter / PC-osat / Componentes do PC /
Komponenty komputera PC / PC-komponenter / Tilkoblinger



1

- EN** Processor with Heatsink & Fan
- ES** Procesador con disipador térmico y ventilador
- IT** Processore con dissipatore di calore e ventola
- SV** Processor med kylfläns och fläkt
- FI** Suoritin, mukana jäähdytyslevy ja tuuletin
- PL** Procesor z radiatorem i wentylatorem

- FR** Processeur avec dissipateur et ventilateur
- NL** Processor met koellichaam en ventilator
- DE** Prozessor mit Kühlkörper und Lüfter
- DA** Processor med køleplade og blæser
- PT** Processador com dissipador e ventoinha
- NO** Prosessor med kjøleribbe og vifte



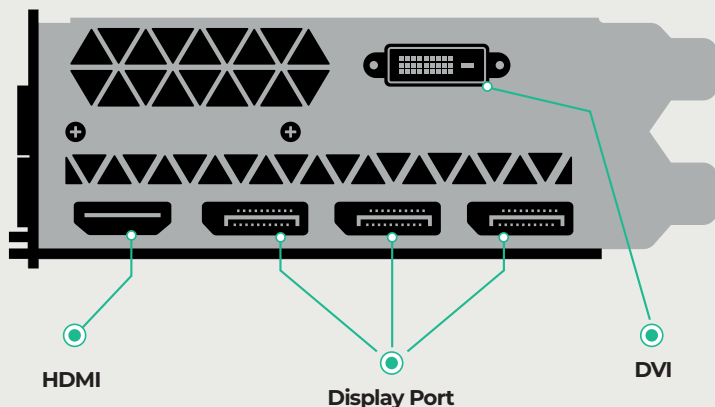
2

- EN** Graphics card
- IT** Scheda grafica
- FI** Näytönohjain

- FR** Carte graphique
- DE** Grafikkarte
- PT** Placa gráfica

- ES** Tarjeta gráfica
- SV** Grafikkort
- PL** Karta graficzna

- NL** Grafische kaart
- DA** Grafikkort
- NO** Grafikkort



3

EN Motherboard

DE Motherboard

PL Płyta główna

FR Carte mère

SV Moderkort

NO Hovedkort

ES Placa base

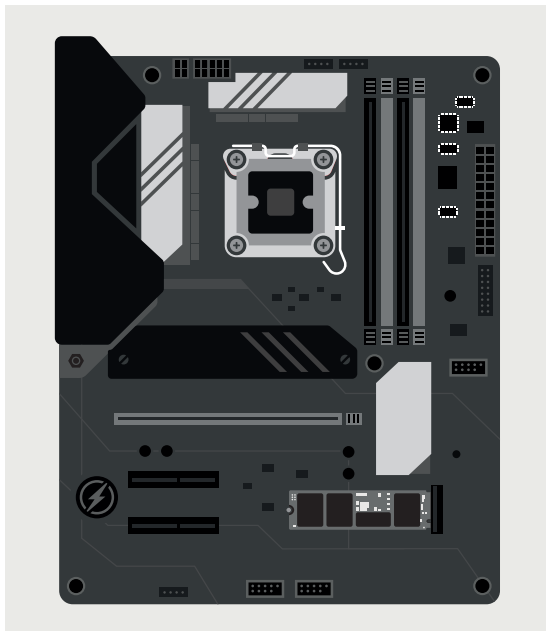
DA Bundkort

NL Moederbord

FI Emolevy

IT Scheda madre

PT Placa principal



4

EN Memory

SV Minne

FR Mémoire

DK Hukommelse

ES Memoria

FI Muisti

NL Geheugen

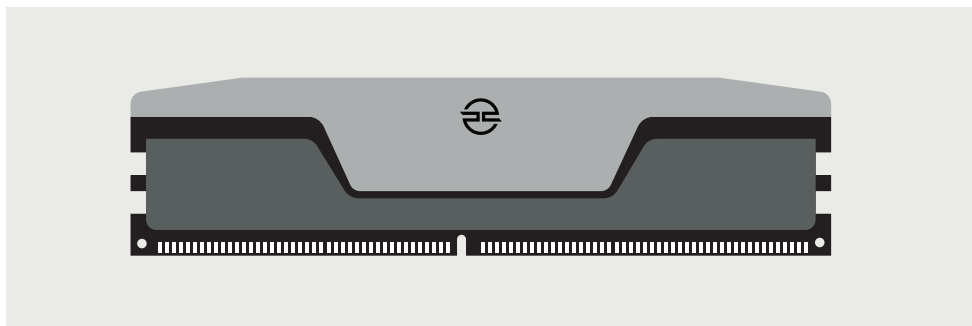
PT Memória

IT Memoria

PL Pamięć

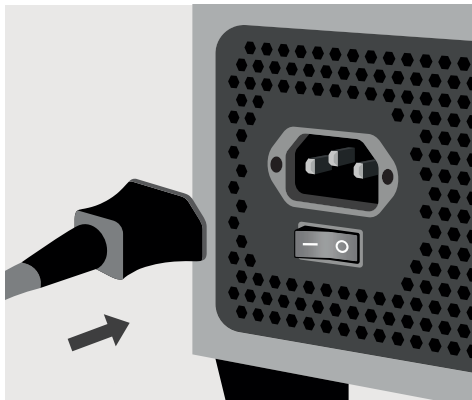
DA Speicher

NO Minne



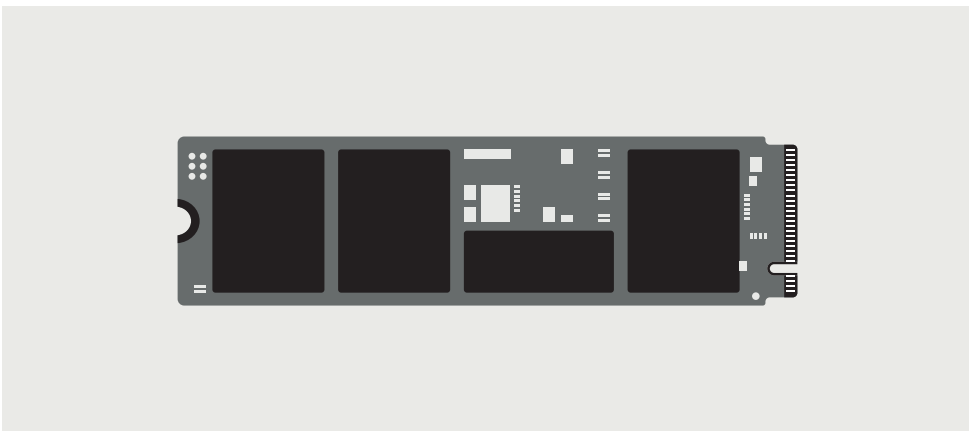
5

EN Power supply	FR Alimentation	ES Fuente de alimentación	NL Voeding
IT Alimentatore	DE Stromversorgung	SV Nätaggregat	DA Strømforsyning
FI Virtalähde	PT Fonte de Alimentação	PL Zasilacz	NO Strømforsyning



6

EN Solid-State Drive	FR Solid-State Drive	ES Disco duro SSD
NL Solid State-Schijf	IT Unità di memoria a stato solido	DE Festkörperlaufwerk
SV Solid State-Enhet	DA Solid-state drev	FI SSD-asema
PT Unidade De Estado Sólido	PL Dysk półprzewodnikowy	NO SSD-disk



EN Front USB and audio

NL USB en audio aan de voorkant

SV USB och ljud fram

PT USB frontal e áudio

FR USB et audio avants

IT USB e audio anteriori

DA USB og Lyd foran

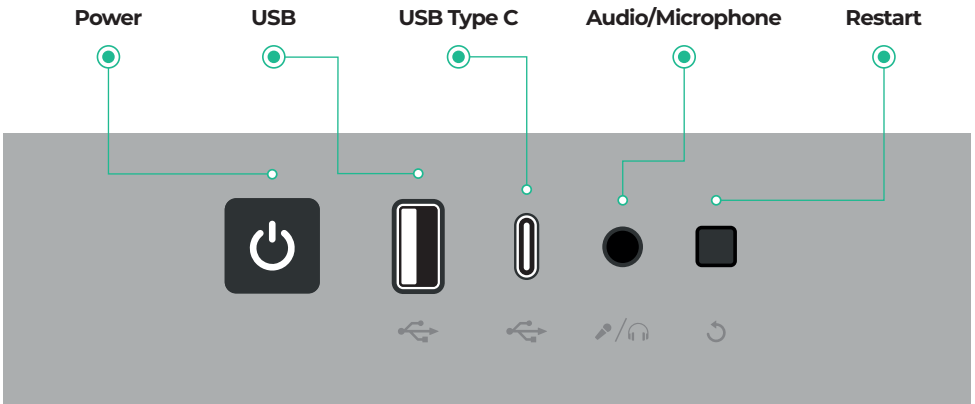
PL Przednie USB i audio

ES USB y audio frontal

DE USB und Audio vorne

FI Etuosan USB- ja ääniliitännät

NO Front USB og lyd





EN Power Button

FR Bouton d'alimentation

ES Botón de alimentación

NL Aan/uit-knop

IT Pulsante di accensione

DE Netzschalter

SV Strömbrytare

DA Tænd/Sluk Knap

FI Virtanäppäin

PT Botão de Energia

PL Przycisk Power

NO på-knapp



EN Audio / Microphone

FR Audio / Micro

ES Audio / Micrófono

NL Audio / Microfoon

IT Audio / Microfono

DE Leistung

SV ljud/mikrofon

DA lyd/mikrofon

FI ääni/mikrofoni

PT áudio/microfone

PL audio/mikrofon

NO Lyd/mikrofon



EN Restart

FR Redémarrer

ES Reiniciar

NL Opnieuw opstarten

IT Ricomincia

DE Neustart

SV Starta om

DA Genstart

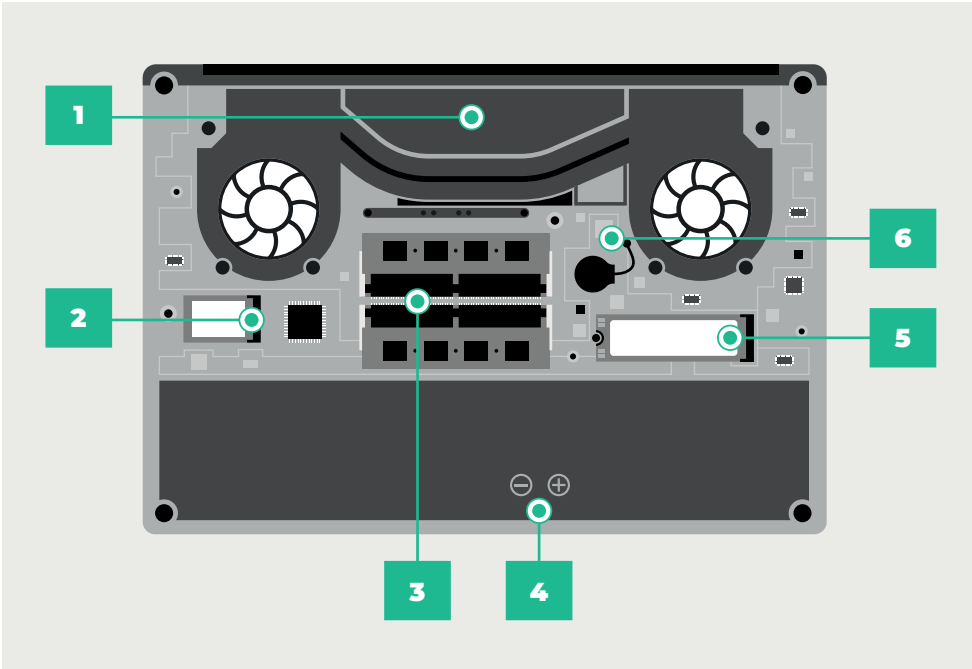
FI Uudelleenkäynnistys

PT Reiniciar

PL Restart

NO Omstart

Laptop Components / Composants d'ordinateur portable /
Componentes del portátil / Laptopcomponenten / Componenti portatili /
Laptop-Komponenten / Laptopkomponenter / Bærbar Komponenter /
Kannettavan tietokoneen osat / Komponenty laptopa /
Bærbare komponenter



EN	1	Heatsink & Fan	2	Wireless Local Area Network	3	Memory
	4	Battery	5	Solid-State Drive	6	CMOS Battery
FR	1	Dissipateur thermique et ventilateur	2	Réseau local sans fil	3	Mémoire
	4	Batterie	5	Solid-State Drive	6	Pile CMOS
ES	1	Disipador térmico y ventilador	2	Red de área local sin cables	3	Memoria
	4	Batería	5	Disco de estado sólido	6	Batería CMOS

NL	1 Heatsink & Fan 4 Batterij	2 Draadloos lokaal netwerk 5 Solid State-Schijf	3 Geheugen 6 CMOS-batterij
IT	1 Dissipatore di calore e ventola 4 Batteria	2 Rete locale wireless 5 Unità di memoria a stato solido	3 Memoria 6 Batteria CMOS
DE	1 Kühlkörper & Lüfter 4 Batterie	2 Rete locale wireless 5 Festkörperlaufwerk	3 Speicher 6 CMOS-Batterie
SV	1 Kylfläns och fläkt 4 Batteri	2 Trådlöst lokalt nätverk 5 Solid State-Enheter	3 Minne 6 CMOS-batteri
DA	1 Køleplade og blæser 4 Batteri	2 Trådløst lokalt netværk 5 Solid-state drev	3 Hukommelse 6 CMOS batteri
FI	1 Lämpölevy ja tuuletin 4 Akku	2 Langaton lähiverkko 5 SSD-asema	3 Muisti 6 CMOS-akku
PT	1 Dissipador e Ventoinha 4 Bateria	2 Rede de Área Local Sem Fios 5 Unidade De Estado Sólido	3 Memória 6 Bateria CMOS
PL	1 Radiator i wentylator 4 Bateria	2 Bezprzewodowa sieć lokalna 5 Dysk półprzewodnikowy	3 Pamięć 6 Bateria CMOS
NO	1 Kjøleribbe og vifte 4 Batteri	2 Trådløst lokalnettverk 5 SSD-disk	3 Minne 6 CMOS-batteri

Laptop Care / Soins de l'ordinateur portable / Cuidado del portátil /
Laptopverzorging / Cura del laptop / Laptop-Pflege / Laptopvård /
Cuidados com o laptop / Opieka nad laptopem / Laptoppleie

EN

1

Always check inside your laptop before closing the screen.

2

Never place heavy items on top of your laptop – even with the lid shut.

3

If you spill any liquid on your laptop, turn it off immediately. **(Do not attempt to turn on the laptop for at least 24 hours or until you are confident that the laptop is completely dry.)**

4

When closing your screen, use two hands and gently lower the screen down from each corner.

5

Please remember that normal wear and tear and damage caused by misuse is not covered under the terms of your warranty.

FR

1

Vérifiez toujours l'intérieur de votre ordinateur portable avant de fermer l'écran.

2

Ne placez jamais d'objets lourds sur votre ordinateur portable, même lorsque le couvercle est fermé.

3

Si vous renversez du liquide sur votre ordinateur portable, éteignez-le immédiatement. **(N'essayez pas d'allumer l'ordinateur portable pendant au moins 24 heures ou jusqu'à ce que vous soyez sûr qu'il est complètement sec.)**

4

Lorsque vous fermez l'écran, utilisez vos deux mains et abaissez doucement l'écran de chaque côté.

5

Veuillez noter que l'usure normale et les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par les termes de votre garantie.

ES

1

Siempre revise el interior de su ordenador portátil antes de cerrar la pantalla.

2

Nunca coloque objetos pesados encima de su ordenador portátil.

3

Si derrama algún líquido sobre su ordenador portátil, apáguelo inmediatamente. **(No intente encender el ordenador portátil durante al menos 24 horas o hasta que esté completamente seco.)**

4

Al cerrar la pantalla, use las dos manos y baje la pantalla suavemente desde cada esquina.

5

Recuerde que los daños por desgaste de uso normal o causados por un uso indebido no están cubiertos bajo los términos de su garantía.

NL

1

Controleer altijd de binnenkant van uw laptop voordat u het scherm sluit.

2

Plaats nooit zware voorwerpen op uw laptop, zelfs niet als de klep gesloten is.

3

Als u vloeistof op uw laptop morst, zet deze dan onmiddellijk uit. **(Probeer de laptop gedurende ten minste 24 uur niet aan te zetten, of totdat u er zeker van bent dat de laptop volledig droog is.)**

4

Als je je scherm dichtklapt, gebruik dan twee handen en laat het scherm vanuit beide hoeken voorzichtig naar beneden zakken

5

Houd er rekening mee dat normale slijtage en schade veroorzaakt door verkeerd gebruik niet onder de garantievoorzwaarden valt.

IT

1

Controlla sempre l'interno del tuo laptop prima di chiudere lo schermo.

2

Non posizionare mai oggetti pesanti sopra il laptop, anche con il coperchio chiuso.

3

Se versi del liquido sul tuo laptop, spegnilo immediatamente. **(Non tentare di accendere il portatile per almeno 24 ore o finché non sei sicuro che sia completamente asciutto.)**

4

Chiudere lo schermo utilizzando due mani e abbassandolo delicatamente da entrambi gli angoli.

5

Si ricorda che la normale usura e i danni causati da un uso improprio non sono coperti dai termini della garanzia.

DE

1

Überprüfen Sie immer den Innenraum Ihres Laptops, bevor Sie den Bildschirm schließen.

2

Legen Sie niemals schwere Gegenstände auf Ihren Laptop – auch nicht bei geschlossenem Deckel.

3

Wenn Sie Flüssigkeit auf Ihren Laptop verschütten, schalten Sie ihn sofort aus. **(Versuchen Sie nicht, den Laptop mindestens 24 Stunden lang einzuschalten oder bis Sie sicher sind, dass der Laptop vollständig trocken ist.)**

4

Wenn Sie Ihren Bildschirm schließen, verwenden Sie beide Hände und senken Sie den Bildschirm vorsichtig von jeder Ecke nach unten.

5

Bitte denke daran, dass normaler Verschleiß und Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden, nicht von deiner Garantie abgedeckt sind.

1

Überprüfen Sie immer den Innenraum Ihres Laptops, bevor Sie den Bildschirm schließen.

2

Placera aldrig tunga föremål ovanpå din bärbara dator – inte ens med locket stängt.

3

Om du spiller vätska på din bärbara dator, stäng av den omedelbart. **(Försök inte slå på den bärbara datorn i minst 24 timmar eller tills du är säker på att den är helt torr.)**

4

När du stänger skärmen, använd två händer och sänk försiktigt ner den från respektive hörn.

5

Tänk på att normalt slitage och skador som orsakas av felaktig användning inte täcks av garantin.

1

Tjek altid din bærbare computer inde, før du lukker skærmen.

2

Placer aldrig tunge genstande oven på din bærbare computer – heller ikke med låget lukket.

3

Hvis du spilder væske på din bærbare computer, skal du straks slukke for den. **(Forsøg ikke at tænde for den bærbare computer i mindst 24 timer, eller før du er sikker på, at den er helt tør.)**

4

Når du lukker din skærm, skal du bruge to hænder og forsigtigt sænke skærmen ned fra hvert hjørne.

5

Husk, at normal slitage og skader forårsaget af forkert brug ikke er dækket af vilkårene for din garanti.

1

Tarkista aina kannettavan tietokoneen sisäpuoli ennen näytön sulkemista.

2

Placer aldrig tunge genstande oven på din bærbare computer – heller ikke med låget lukket.

3

Jos läikytät nestettä kannettavan tietokoneen päälle, sammuta se välittömästi. **(Älä yritä käynnistää kannettavaa tietokonetta vähintään 24 tuntiin tai ennen kuin olet varma, että kannettava tietokone on täysin kuiva.)**

4

Kun suljet näyttöä, käytä kahta kättä ja laske näyttö hellästi kummastakin kulmasta.

5

Muistathan, että takuu ei kata normaalia väärinkäytön aiheuttamaa kulumaa.

1 Sempre verifique o interior do seu laptop antes de fechar a tela.

2 Nunca coloque itens pesados em cima do seu laptop – mesmo com a tampa fechada.

3 Se você derramar algum líquido em seu laptop, desligue-o imediatamente. **(Não tente ligar o laptop por pelo menos 24 horas ou até ter certeza de que ele está completamente seco.)**

4 Ao fechar o ecrã, utilize as duas mãos e baixe cuidadosamente o ecrã a partir dos cantos.

5 Lembre-se de que o desgaste normal pelo uso e os danos causados pela utilização indevida não estão cobertos, de acordo com os termos da sua garantia.

1 Zawsze sprawdzaj wnętrze laptopa przed zamknięciem ekranu.

2 Nigdy nie kładź ciężkich przedmiotów na laptopie – nawet przy zamkniętej pokrywie.

3 Jeśli rozlejesz jakiegokolwiek płyn na laptopa, natychmiast go wyłącz. **(Nie próbuj włączać laptopa przez co najmniej 24 godziny lub do czasu, aż będziesz mieć pewność, że laptop jest całkowicie suchy.)**

4 Podczas zamykania ekranu używaj obu rąk i delikatnie opuszczaj ekran z każdego rogu.

5 Pamiętaj, że normalne zużycie i uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie są objęte warunkami gwarancji.

1 Sjekk alltid innsiden av den bærbare datamaskinen din før du lukker skjermen.

2 Plasser aldri tunge gjenstander oppå den bærbare datamaskinen – selv når lokket er lukket.

3 Slå den bærbare datamaskinen av umiddelbart hvis du søler væske på den. **(Vent i minst 24 timer, eller til du er sikker på at den er helt tørr, før du slår den bærbare datamaskinen på igjen.)**

4 Når du lukker skjermen, bruk to hender og senk skjermen forsiktig ned fra hvert hjørne.

5 Husk at garantibetingelsene ikke dekker normal slitasje og skade forårsaket av feil bruk.

**Software / Logiciel / Mjukvara / Ohjelmisto /
Oprogramowanie / Programvare**

EN Download Drivers

EN Stuurprogramma's downloaden

SV Ladda ned drivrutiner

PT Descargar Drivers

FR Télécharger des pilotes

IT Télécharger des pilotes

DA Download Drivere

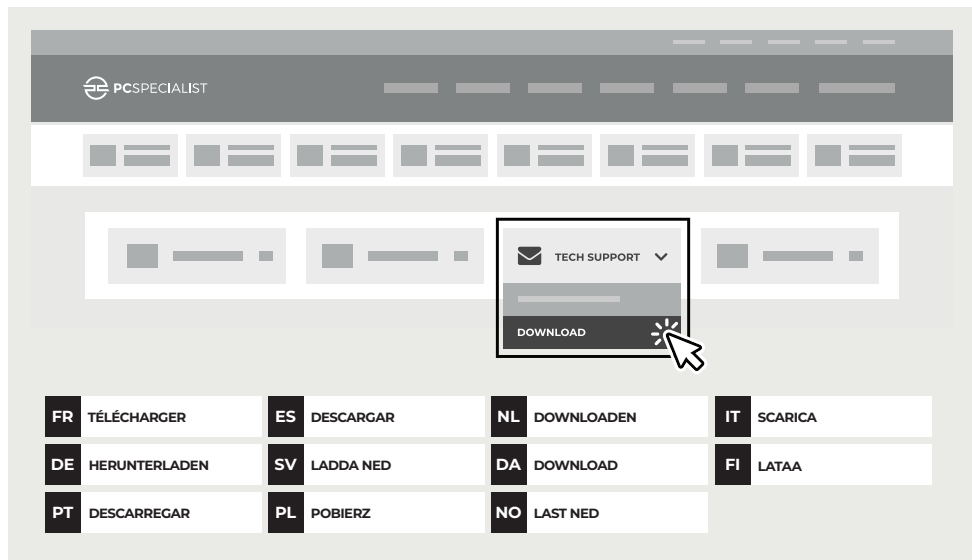
PL Pobierz sterowniki

ES Descargar controladores

DE Treiber herunterladen

FI Lataa ajurit

NO Last ned drivere



<https://www.pcspecial.ist/login/>



**Windows Support / Prise en charge de Windows / Soporte de ventanas /
Windows-ondersteuning / Supporto Windows / Windows-Unterstützung /
Windows-stöd / Windowsin tuki / Suporte do Windows /
Obsługa systemu Windows / Windows-støtte**

EN Please go to our online guide to follow instructions on how to install and repair your operating system.

ES Consulte nuestra guía en línea para seguir las instrucciones sobre cómo instalar y reparar su sistema operativo.

IT Si consiglia di consultare la nostra guida online per le istruzioni su come installare e riparare il sistema operativo.

SV Besök gärna vår onlineguide för instruktioner om hur man installerar och reparerar sitt operativsystem.

FI Siirry verkko-oppaaseemme, josta löydät ohjeet käyttöjärjestelmän asennukseen ja korjaukseen.

PL Przejdź do naszego przewodnika online i postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji i naprawy systemu operacyjnego.

FR Veuillez consulter notre guide en ligne et suivre les instructions pour savoir comment installer et réparer votre système d'exploitation.

NL Gelieve naar onze online handleiding te gaan voor instructies over het installeren en repareren van je besturingssysteem.

DE Bitte besuche unsere Online-Anleitung, um dort den Anweisungen zum Installieren und Reparieren deines Betriebssystems zu folgen.

DA Gå til vores online vejledning for at følge instruktionerne til installering og reparation af dit styresystem.

PT Aceda ao nosso guia online e siga as instruções sobre como instalar e reparar o seu sistema operativo.

NO Gå til vår online guide for å følge instruksjonene om hvordan du installerer og reparerer operativsystemet ditt.

<https://www.pcspecialist/windows/>



Warranty / Garantie / Garantía / Garanzia / Garanti / Takuu / Gwarancja / Garantia

EN Please visit our warranty page to access detailed information about our warranty coverage.

ES Visite nuestra página de garantía para acceder a información detallada sobre nuestro proceso de garantía.

IT Per maggiori informazioni sulla copertura della garanzia, visita la pagina della garanzia.

SV Besök vår garantisida för detaljerad information om vad vår garanti omfattar.

FI Vieraile takuusivullamme nähdäkseksi yksityiskohtaista tietoa liittyen takuumme kattavuuteen.

PL Szczegółowe informacje na temat zakresu gwarancji można znaleźć na naszej stronie dotyczącej gwarancji.

FR Veuillez consulter notre page de garantie pour obtenir des informations détaillées sur notre couverture de garantie.

NL Bezoek onze garantiepagina voor gedetailleerde informatie over onze garantiedekking.

DE Bitte besuche unsere Garantieseite, wo du detaillierte Informationen über unsere Garantieleistungen findest.

DA Besøg venligst vores garantiside for at få adgang til detaljerede oplysninger om vores garantidækning.

PT Visite a nossa página sobre a garantia para aceder a informações detalhadas sobre a cobertura da nossa garantia.

NO Gå til garantisiden for detaljert informasjon om garantidekningen vår.

<https://www.pcspecialist/warranty/>



Returns / Retours / Devoluciones / Retourzendingen / Resi / Retouren / Returer / Returnering / Palautukset / Devoluções / Zwroty / Retur

EN Please visit our returns page to access detailed information about our returns policy.

ES Visite nuestra página de devoluciones para acceder a información detallada sobre nuestra política de devoluciones.

IT Ti invitiamo a visitare la nostra pagina dei resi per accedere a informazioni dettagliate sulla nostra politica di restituzione.

SV Besök vår retursida för att få detaljerad information om vår returpolicy.

FI Vieraile palautussivullamme saadaksesi yksityiskohtaista tietoa palautuskäytännöstämme.

PL Por favor, visite nossa página de devoluções para acessar informações detalhadas sobre nossa política de devoluções.

FR Veuillez visiter notre page de retours pour accéder à des informations détaillées sur notre politique de retour.

NL Bezoek onze retourpagina voorgedetailleerde informatie over ons retourbeleid.

DE Bitte besuchen Sie unsere Rückgabeseite, um detaillierte Informationen zu unseren Rückgabebedingungen zu erhalten.

DA Besøg venligst vores returside for at få adgang til detaljerede oplysninger om vores returpolitik.

PT Por favor, visite nossa página de devoluções para acessar informações detalhadas sobre nossa política de devoluções.

NO Gå til retursiden for detaljert informasjon om vår returpolicy.

<https://www.pcspecialist/terms/returns-policy/>





WEEE / DEEE / RAE / AEEA / SER

EN	Correct disposal of this product.	FR	Élimination correcte de ce produit.	ES	Eliminación correcta de este producto.
NL	Correcte verwijdering van dit product.	IT	Corretto smaltimento di questo prodotto.	DE	Korrekte Entsorgung dieses Produkts.
SV	Korrekt kassering av denna produkt	DA	Korrekt bortskaffelse af dette produkt.	FI	Tämän tuotteen oikea hävittäminen.
PT	Descarte correto deste produto.	PL	Prawidłowa utylizacja tego produktu.	NO	Riktig avhending av dette produktet.

EN	(Applicable in countries with separate collection systems)	FR	(Applicable dans les pays dotés de systèmes de collecte séparée)
ES	(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)	NL	(Van toepassing in landen met gescheiden inzamelingsystemen)
IT	(Applicable nei paesi con sistemi di raccolta differenziata)	DE	(Gilt in Ländern mit getrennten Sammelsystemen)
SV	(Gäller i länder med separata insamlingsystem)	DA	(Gælder i lande med separate indsamlingsystemer)
FI	(Koskee maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)	PT	(Aplicável em países com sistemas de recolha seletiva)
PL	(Dotyczy krajów posiadających systemy oddzielnej zbiórki)	NO	(Gjelder i land med separate innsamlingsystemer)

EN

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (for example, charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life.

ES

Esta marca en el producto, los accesorios o la documentación indica que el producto y sus accesorios electrónicos (por ejemplo, cargador, auriculares, cable USB) no deben desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil.

IT

Questo marchio sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici (ad esempio, caricabatterie, cuffie, cavo USB) non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici al termine del loro ciclo di vita.

SV

Denna märkning på produkten, tillbehören eller litteraturen indikerar att produkten och dess elektroniska tillbehör (till exempel laddare, headset, USB-kabel) inte ska slängas med annat hushållsavfall vid slutet av sin livslängd.

FI

Tämä tuoteesta, lisävarusteista tai kirjallisuudessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ja sen akcesoriöw elektronizs (esim. laturia, kuulokkeita, USB-kaapelia) ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä.

PL

To oznaczenie umieszczane na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji wskazuje, że produktu i jego akcesoriów elektronicznych (na przykład ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) nie należy po zakończeniu użytkowania wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi.

FR

Ce marquage sur le produit, les accessoires ou la documentation indique que le produit et ses accessoires électroniques (par exemple chargeur, casque, câble USB) ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie.

NL

Deze markering op het product, de accessoires of de documentatie geeft aan dat het product en de elektronische accessoires (bijvoorbeeld oplader, hoofdtelefoon, USB-kabel) aan het einde van hun levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mogen worden weggegooid.

DE

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, dem Zubehör oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt und sein elektronisches Zubehör (z. B. Ladegerät, Headset, USB-Kabel) am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden dürfen.

DA

Denne mærkning på produktet, tilbehøret eller litteraturen angiver, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. oplader, headset, USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald ved slutningen af deres levetid.

PT

Esta marcação no produto, nos acessórios ou na literatura indica que o produto e seus acessórios eletrônicos (por exemplo, carregador, fone de ouvido, cabo USB) não devem ser descartados junto com o lixo doméstico no final de sua vida útil.

NO

Denne merkingen av produktet, tilbehøret eller litteraturen indikerer at produktet og dets elektroniske tilbehør (f. eks. lader, hodetelefon, USB-kabel) ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden.

EN

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

ES

Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, separe estos artículos de otros tipos de desechos y reciclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

IT

Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, separare questi articoli da altri tipi di rifiuti e riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

SV

För att förhindra möjlig skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, separera dessa föremål från andra typer av avfall och återvinna dem på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser.

FI

Estä valvomattoman jätteen hävittämisen aiheuttamat mahdolliset haitat ympäristölle tai ihmisten terveydelle erottelemalla nämä kohteet muun tyyppisistä jätteistä ja kierrättämällä ne vastuullisesti materiaaliressurssien kestävästi uudelleenkäytön edistämiseksi.

PL

Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, separe estes itens de outros tipos de resíduos e recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

FR

Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets et les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

NL

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, dient u deze artikelen van andere soorten afval te scheiden en op verantwoorde wijze te recyclen om het duurzame gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.

DE

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Gegenstände bitte von anderen Abfallarten und recyceln Sie sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern.

DA

For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret affaldsbortskaffelse, bedes du adskille disse genstande fra andre typer affald og genbruge dem ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer.

PT

Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, separe estes itens de outros tipos de resíduos e recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

NO

For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse forårsaket av ukontrollert avfallshåndtering, må du skille disse gjenstandene fra andre typer avfall og resirkulere dem på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser.

EN

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

ES

Los usuarios domésticos deben comunicarse con el minorista donde compraron este producto, o su oficina gubernamental local, para obtener detalles sobre dónde y cómo pueden llevar estos artículos reciclaje ambientalmente seguro.

IT

Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore dove hanno acquistato questo prodotto o l'ufficio del governo locale, per i dettagli su dove e come possono portare questi articoli riciclaggio sicuro per l'ambiente.

FR

Les utilisateurs domestiques doivent contacter soit le détaillant où ils ont acheté ce produit, ou leur bureau gouvernemental local, pour plus de détails sur où et comment ils peuvent emporter ces articles pour recyclage respectueux de l'environnement.

NL

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de detailhandelaar waar zij dit product hebben gekocht, of hun plaatselijke overheidskantoor, voor meer informatie over waar en hoe ze deze artikelen mee kunnen nemen milieuvriendelijke recycling.

DE

Privatanwender sollten sich entweder an den jeweiligen Händler wenden sie dieses Produkt gekauft haben, oder ihre örtliche Behörde, Einzelheiten dazu, wo und wie sie diese Gegenstände mitnehmen können umweltfreundliches Recycling.

SV

Hushålls användare bör kontakta antingen återförsäljaren var de köpte den här produkten, eller deras lokala regeringskontor, för detaljer om var och hur de kan ta dessa föremål för miljösäker återvinning.

FI

Kotitalouskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä joko jälleenmyyjään he ostivat tämän tuotteen tai paikallishallinnon saadakseen lisätietoja siitä, mihin ja miten he voivat viedä nämä tavarat ympäristöstävälinen kierrätys.

PL

Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, gdzie nabyli ten produkt lub swój urząd samorządowy, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat tego, gdzie i w jaki sposób mogą zabrać te przedmioty bezpieczny dla środowiska recykling.

EN

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

ES

Los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con su proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben mezclarse con otros desechos comerciales para su eliminación.

IT

Gli utenti aziendali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere mescolati con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.

SV

Affärsanvändare bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt och dess elektroniska tillbehör får inte blandas med annat kommersiellt avfall för kassering.

FI

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä toimittajaansa ja tarkistaa ostosopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ja sen elektronisia lisävarusteita ei saa sekoittaa muiden kaupallisten jätteiden kanssa hävitettäväksi.

PL

Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Tego produktu i jego akcesoriów elektronicznych nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

DA

Husstandsbrugere skal kontakte enten forhandleren hvor de har købt dette produkt eller deres lokale regeringskontor, for detaljer om, hvor og hvordan de kan tage disse varer til miljøsikker genanvendelse.

PT

Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde eles compraram este produto ou o escritório do governo local, para obter detalhes sobre onde e como eles podem levar esses itens para reciclagem ambientalmente segura.

NO

Privatbrukere bør kontakte enten forhandleren der de kjøpte dette produktet, eller kontoret til de lokale myndighetene, for informasjon om miljøsikker resirkulering av disse gjenstandene.

FR

Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux pour être éliminés.

NL

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract controleren. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval worden gemengd voor verwijdering.

DE

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags prüfen. Dieses Produkt und sein elektronisches Zubehör dürfen zur Entsorgung nicht mit anderen Gewerbeabfällen vermischt werden.

DA

Erhvervsbrugere bør kontakte deres leverandør og kontrollere købskontraktens vilkår og betingelser. Dette produkt og dets elektroniske tilbehør må ikke blandes med andet kommercielt affald til bortskaffelse.

PT

Os utilizadores empresariais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e seus acessórios eletrônicos não devem ser misturados com outros resíduos comerciais para descarte.

NO

Bedriftsbrukere bør kontakte leverandøren og sjekke vilkårene og betingelsene i kjøpskontrakten. Dette produktet og dets elektroniske tilbehør skal ikke blandes med annet kommersielt avfall for avhending.



EN	Correct disposal of batteries in this product
ES	Eliminación correcta de las pilas de este producto
IT	Corretto smaltimento delle batterie di questo prodotto
SV	Korrekt kassering av batterier i denna produkt
FI	Tämän tuotteen akkujen oikea hävittäminen
PL	Prawidłowa utylizacja baterii tego produktu

FR	Élimination correcte des piles dans ce produit
NL	Correcte verwijdering van batterijen in dit product
DE	Korrekte Entsorgung der Batterien in diesem Produkt
DA	Korrekt bortskaffelse af batterier i dette produkt
PT	Descarte correto das baterias deste produto
NO	Riktig avhending av dette produktets batterier

EN

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

ES

Esta marca en la batería, el manual o el embalaje indica que Las baterías de este producto no deben desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Donde está marcado, Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo por encima de los niveles de referencia en la Directiva CE 2006/66. Si las baterías no se desechan correctamente estas sustancias pueden causar daños a la salud humana o al ambiente.

IT

Questo contrassegno sulla batteria, sul manuale o sulla confezione lo indica le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti domestici a fine vita. Dove segnato, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo superiori ai livelli di riferimento nella Direttiva CE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente di, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o al ambiente.

SV

Denna märkning på batteriet, manualen eller förpackningen indikerar det batterierna i denna produkt ska inte kasseras med andra hushållsavfall i slutet av sitt yrkesverksamma liv. Där markerad, de kemiska symbolerna Hg, Cd eller Pb indikerar att batteriet innehåller kvicksilver, kadmium eller bly över referensnivåerna i EG-direktiv 2006/66. Om batterierna inte kasseras på rätt sätt av, dessa ämnen kan orsaka skada på människors hälsa eller miljö.

FI

Tämä merkintä akussa, ohjekirjassa tai pakkauksessa osoittaa sen tämän tuotteen paristoja ei saa hävittää muiden mukana kotitalousjätteitä käyttökänsä lopussa. missä merkitty, kemialliset symbolit Hg, Cd tai Pb osoittavat, että akku sisältää elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä viitearvojen yläpuolella EY:n direktiivissä 2006/66. Jos paristoja ei hävitetä asianmukaisesti Nämä aineet voivat aiheuttaa haittaa ihmisten terveydelle tai ympäristöön.

FR

Ce marquage sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les piles de ce produit ne doivent pas être jetées avec d'autres déchets ménagers en fin de vie. Là où il est marqué, les symboles chimiques Hg, Cd ou Pb indiquent que la batterie contient du mercure, du cadmium ou du plomb au-dessus des niveaux de référence dans la directive CE 2006/66. Si les piles ne sont pas correctement éliminées de, ces substances peuvent nuire à la santé humaine ou à l'environnement.

NL

Deze marking op de batterij, handleiding of verpakking geeft dat aan De batterijen in dit product mogen niet met andere weggegooid worden huishoudelijk afval aan het einde van hun werkzame leven. Waar gemarkeerd, de chemische symbolen Hg, Cd of Pb geven aan dat de batterij kwik, cadmium of lood bevat boven de referentieniveaus in EG-richtlijn 2006/66. Als batterijen niet op de juiste manier worden weggegooid van deze stoffen kunnen schade toebrengen aan de menselijke gezondheid of aan het milieu omgeving.

DE

Diese Markierung auf der Batterie, im Handbuch oder auf der Verpackung weist darauf hin Die Batterien in diesem Produkt dürfen nicht zusammen mit anderen entsorgt werden Hausmüll am Ende ihres Arbeitslebens. Wo markiert, Die chemischen Symbole Hg, Cd oder Pb weisen darauf hin, dass die Batterie enthält Quecksilber, Cadmium oder Blei über den Referenzwerten in der EG-Richtlinie 2006/66. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden Diese Substanzen können jedoch die menschliche Gesundheit schädigen Umfeld.

DA

Denne mærkning på batteriet, manualen eller emballagen indikerer det batterierne i dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andre husholdningsaffald i slutningen af deres arbejdsliv. Hvor markeret, de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb angiver, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over referenceniveauerne i EF-direktiv 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt af, kan disse stoffer forårsage skade på menneskers sundhed eller miljø.

PT

Esta marca na bateria, no manual ou na embalagem indica que as baterias deste produto não devem ser descartadas com outros resíduos domésticos no final da sua vida profissional. Onde marcado, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência na Diretiva CE 2006/66. Se as baterias não forem descartadas adequadamente de, essas substâncias podem causar danos à saúde humana ou ao ambiente.

PL

Wskazuje na to to oznaczenie na akumulatorze, instrukcji obsługi lub opakowaniu baterii znajdujących się w tym produkcie nie należy wyrzucać razem z innymi odpadów domowych pod koniec życia zawodowego. Gdzie zaznaczono, symbole chemiczne Hg, Cd lub Pb wskazują, że akumulator zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilościach przekraczających poziomy referencyjne w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną prawidłowo zutylizowane z nich substancje te mogą powodować szkody dla zdrowia ludzkiego lub środowisko.

EN

To protect natural resources and to promote material re-use, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

ES

Para proteger los recursos naturales y fomentar la reutilización de materiales, por favor separe las pilas de otro tipo de desperdicios y reciclelas a través del sistema de recogida de pilas gratuito de su localidad.

IT

Per proteggere le risorse naturali e promuovere il riutilizzo dei materiali, si prega di separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e di riciclarle tramite il servizio locale gratuito per lo smaltimento delle batterie.

SV

För att skydda naturtillgångar och främja återvinning av material, separera batterier från andra typer av avfall och lämna in dem via ditt lokala, kostnadsfria batteriåtervinningssystem.

FI

Suojele luonnonvaroja ja edistä materiaalien uudelleenkäyttöä erottelemalla akut muista jätteistä ja kierrättämällä ne paikallisen ja maksuttoman akkujen palautusjärjestelmäsi kautta.

PL

Aby chronić zasoby naturalne i umożliwić ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielić baterie od innych rodzajów odpadów i oddać je do recyklingu w ramach lokalnego, bezpłatnego systemu zwrotu baterii.

NO

Denne merkingen på batteriet, bruksanvisningen eller emballasjen indikerer at dette produktets batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Der det er markert, indikerer de kjemiske symbolene Hg, Cd eller Pb at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly som overskrider referansenivåene i EU-direktiv 2006/66. Hvis batteriene ikke avhendes på riktig måte, kan disse stoffene forårsake skade på menneskers helse og miljøet.

FR

Afin de protéger les ressources naturelles et de promouvoir la réutilisation des matériaux, veuillez séparer les piles des autres types de déchets et les recycler par l'intermédiaire de votre système local de retour gratuit des piles.

NL

Wij vragen u om alstublieft batterijen te scheiden van andere soorten afval en ze via uw lokale, gratis batterij-inleversysteem te recyclen om natuurlijke bronnen te beschermen en het hergebruik van materialen te ondersteunen.

DE

Um die natürlichen Ressourcen zu schützen und die Wiederverwendung von Materialien zu fördern, trenne bitte Batterien von anderen Abfällen und recycle sie im Rahmen deines örtlichen, kostenlosen Rücknahmesystems für Batterien.

DA

For at beskytte naturlige ressourcer og fremme genbrug af materialer, bedes du separere batterier fra andre typer affald og genbruge dem via dit lokale gratis system til returnering af batterier.

PT

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização de materiais, separe as pilhas de outros tipos de resíduos e recicle-as através do seu sistema local de devolução gratuita de pilhas.

NO

For å beskytte naturressurser og for å fremme gjenbruk av materialer, må du separere batteriene fra andre typer avfall og resirkulere dem gjennom ditt lokale, gratis retursystem for batterier.



EN Removing the battery

ES Quitar la batería

IT Rimozione della batteria

SV Ta bort batteriet

FI Akun irrottaminen

PL Wyjmowanie baterii

FR Retrait de la batterie

NL De batterij verwijderen

DE Entfernen des Akkus

DA Fjernelse af batteriet

PT Removendo a bateria

NO Ta ut batteriet

EN

For your safety, you **must not attempt to remove** the battery. If the battery is not properly removed, it may lead to damage to the battery and device, cause personal injury, and/or result in the device being unsafe.

ES

Por su seguridad, **no intente quitar la batería**. Si no se quita la batería adecuadamente, puede conllevar daños a la batería y el dispositivo, causar daños corporales o provocar que ya no sea seguro usar el dispositivo.

IT

Per la sicurezza dell'utente, **non cercare di rimuovere la batteria**. Qualora la batteria non venisse rimossa nel modo corretto, potrebbero occorrere danni alla batteria e al dispositivo, lesioni personali e/o un funzionamento non sicuro del dispositivo.

SV

För din egen säkerhet bör du **inte försöka avlägsna batteriet**. Om batteriet inte avlägsnas på rätt sätt kan det leda till skada på batteriet och enheten, orsaka personskada och/eller leda till att enheten inte är säker.

FI

Älä yritä poistaa akkua oman turvallisuutesi vuoksi. Jos akkua ei poisteta kunnolla, se voi vahingoittaa akkua ja laitetta, aiheuttaa henkilövahinkoja tai tehdä laitteesta vaarallisen.

PL

Dla własnego bezpieczeństwa **nie wolno podejmować prób wyjmowania baterii**. Jeśli bateria nie zostanie prawidłowo wyjęta, może to spowodować uszkodzenie baterii i urządzenia, spowodować obrażenia ciała i/lub spowodować, że urządzenie stanie się niebezpieczne.

FR

Pour votre sécurité, **vous ne devez pas essayer de retirer la batterie**. Si la batterie n'est pas correctement retirée, vous risquez d'endommager la batterie et l'appareil, de provoquer des blessures corporelles ou de rendre l'appareil dangereux.

NL

Voor uw veiligheid moet u niet proberen de batterij te verwijderen. Als de batterij niet correct verwijderd wordt, kan dit leiden tot schade aan de batterij en het apparaat, of lichamelijk letsel veroorzaken en/of resulteren in een onveilig apparaat.

DE

Zu deiner eigenen Sicherheit darfst du **nicht versuchen, die Batterie zu entfernen**. Wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß entfernt wird, kann dies zu Schäden an der Batterie und dem Gerät führen, Verletzungen verursachen und/oder das Gerät unsicher machen.

DA

För din sikkerhed må du **ikke forsøge at fjerne batterier**. Hvis batteriet ikke fjernes korrekt, kan det føre til skade på batteriet og enheden, forårsage personskada og/eller resultere i, at enheden bliver usikker.

PT

Para sua segurança, **não deve tentar retirar a pilha**. Se a pilha não for corretamente removida, pode provocar danos na pilha e no dispositivo, causar ferimentos pessoais e/ou tornar o dispositivo inseguro.

NO

För din egen sikkerhet **må du ikke prøve å fjerne batteriet**. Hvis batteriet ikke fjernes på riktig måte, kan det føre til skade på batteriet og enheten, forårsake personskada og/eller føre til at enheten blir usikker.

EN	Replacement parts and accessories
NL	Vervangende onderdelen en accessoires
SV	Reservdelar och Tillbehör
PT	Peças de reposição e acessórios

FR	Pièces de rechange et accessoires
IT	Parti di ricambio e Accessori
DA	Reserve dele og tilbehør
PL	Części zamienne i Akcesoria

ES	Piezas de repuesto y accesorios
DE	Ersatzteile und Zubehör
FI	Varaosat ja Lisätarvikkeet
NO	Reservdelar og tilbehør



EN	Use only replacement parts and accessories recommended by manufacturer.
FR	Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.
ES	Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
NL	Gebruik alleen vervangende onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
IT	Utilizzare solo parti di ricambio e accessori consigliati dal produttore.
DE	Verwende nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile.
SV	Använd endast reservdelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
DA	Brug kun reservedele og tilbehør anbefalet af producenten.
FI	Käytä vain valmistajan suosittelemaa varaosia ja lisätarvikkeita.
PT	Utilize apenas peças de substituição e acessórios recomendados pelo fabricante.
PL	Należy używać wyłącznie części i akcesoriów zamiennych zalecanych przez producenta.
NO	Bruk kun reservedeler og tilbehør anbefalt av produsenten.

EN	Battery disposal
NL	Batterij weggooien
SV	Avfallshantering av batteri
PT	Descarte de bateria
FR	Élimination de la batterie
IT	Smaltimento delle batterie
DA	Bortskaffelse af batteri
PL	Utylizacja baterii
ES	Eliminación de baterías
DE	Batterieentsorgung
FI	Akun hävittäminen
NO	Avhending av batteri



EN	Do not put rechargeable batteries or products powered by non-removable rechargeable batteries in the garbage.	FR	Ne jetez pas à la poubelle les piles rechargeables ou les produits alimentés par des piles rechargeables non amovibles.
ES	No tire a la basura pilas recargables ni productos que funcionen con pilas recargables no extraíbles	NL	Gooi geen oplaadbare batterijen of producten die gevoed worden door niet-verwijderbare oplaadbare batterijen in de vuilnisbak.
IT	Non buttare nella spazzatura le batterie ricaricabili o i prodotti alimentati da batterie ricaricabili non rimovibili.	DE	Wirf keine Akkus oder Produkte, die mit nicht wiederaufladbaren Akkus betrieben werden, in den Müll.
SV	Släng inte uppladdningsbara batterier eller produkter som drivs med icke borttagbara uppladdningsbara batterier i soporna.	DA	Læg ikke genopladelige batterier eller produkter, der drives af ikke-aftagelige genopladelige batterier, i skraldespanden.
FI	Älä laita ladattavia akkuja tai ei-poistettavilla ladattavilla akuilla toimivia tuotteita roskiin.	PT	Não deite no lixo pilhas recarregáveis ou produtos alimentados por pilhas recarregáveis não amovíveis.
PL	Nie należy wyrzucać akumulatorów ani produktów zasilanych niewyjmowanymi akumulatorami do śmieci.	NO	Ikke legg oppladbare batterier eller produkter som drives av ikke-uttakbare oppladbare batterier i søppelet.



- EN** There is risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- FR** Il y a risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- ES** Si se sustituye la batería por un tipo incorrecto, podría explotar.
- NL** Er is gevaar op explosie wanneer de batterij vervangen wordt door een onjuist type.
- IT** C'è un rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.
- DE** Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- SV** Det finns risk för explosion om batteriet byts ut mot en felaktig typ.
- DA** Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
- FI** Vääränlaisen akun käyttö aiheuttaa räjähdysvaaran.
- PT** Existe risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
- PL** Jeśli bateria zostanie zastąpiona niewłaściwym typem, istnieje ryzyko eksplozji.
- NO** Det er fare for eksplosjon hvis batteriet byttes ut med en feil type.



- | | |
|--|---|
| EN Dispose of used batteries according to the instructions. | FR Les piles usagées doivent être éliminées conformément aux instructions. |
| ES Deseche las pilas usadas siguiendo las instrucciones | NL Gooi gebruikte batterijen volgens de instructies weg. |
| IT Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni. | DE Entsorge gebrauchte Akkus gemäß den Anweisungen. |
| SV Kassera förbrukade batterier enligt anvisningarna. | DA Bortskaf brugte batterier i henhold til instruktionerne. |
| FI Hävitä käytetyt akut ohjeiden mukaisesti. | PT Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções. |
| PL Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcją. | NO Kast brukte batterier i henhold til instruksjonene. |



5059794148127